

الدليل الشامل للتوثيق بنظام الجمعية الأمريكية لعلم  
النفس APA

# ● الصيغة العامة

## قواعد توثيق الكاتب:

- يتم الفصل بين الأحرف الأولى لاسم الكاتب بنقطة. وتوضع نقطة أيضاً بعدها.  
**مثال: Mitchell, J.A**
- يتم الفصل بين أسماء المؤلفين بفاصلة وعلامة العطف & في الإنجليزية.  
**مثال: Mitchell, J.A., Thomson, M. & Coyne, R**
- عند وجود أكثر من مؤلف يحملون نفس اسم العائلة والحرف الأولى، يُكتب الاسم الأول بين أقواس مربعة.  
**مثال: Mendeley, J. [James]**

## قواعد التاريخ:

- يُشير التاريخ إلى تاريخ النشر.
- في حال عدم وجود تاريخ يتم استخدام الرمز (n.d) بدلاً منه.  
**مثال: Mitchell, J.A. (n.d)**

## قواعد العنوان:

يختلف العنوان باختلاف نوع المصدر أو المرجع الذي يتم توثيقه: (كتاب، مجلة، مقال...الخ).

Author's surname, initial(s). (Date Published). Titles of source. Location of publisher: publisher. Retrieved from URL

## قواعد الناشر:

- إذا كان الناشر في الولايات المتحدة الأمريكية، يجب ذكر المدينة ورمز الولاية المكوّن من حرفين.  
**مثال: San Francisco, CA**
- إذا لم يكن الناشر في الولايات المتحدة الأمريكية، يجب ذكر المدينة والدولة.  
**مثال: Sydney, Australia**

يتم إضافة هذه الجزئية في حال تمّ كان المصدر المستخدم متوفراً على شبكة الإنترنت.

## ● صيغة توثيق الكتب المطبوعة

قواعد كتابة العنوان:

- يجب أن يكتب العنوان بخطّ مائل.
- الحرف الأول من كلّ كلمة يجب أن يكون Capital باللغة الإنجليزية.

(ed.) هي اختصار لكلمة: .edition  
ولا يتمّ ذكر رقم الطبعة إن كانت

Author surname, Initial (s). (Year). Title (ed.). Publisher location: Publisher

## ● صيغة توثيق الكتب المحرّرة

يشير الرمز Ed إلى اسم محرّر الكتاب إن كان واحداً فقط.  
في حين يشير الرمز Eds لعدّة محرّرين.

Author surname, initial(s). (Ed(s)). (Year). Title (ed.). Place: Publisher

## ● صيغة توثيق فصل في كتاب محرّر

لا يُكتب اسم الفصل بخطّ مائل، لكنه يتبع نفس قواعد كتابة  
عنوان الكتاب من ناحية استخدام الحروف الكبيرة ( capital  
letters) في أول كلّ كلمة في اللغة الإنجليزية.

يُكتب الاسم الأول للمحرّر (أو الأحرف الأولى من اسمه  
بالإنجليزية) قبل السم الأخير (اسم العائلة).

Last name of the chapter author, initial(s). (Year). Chapter title. In editor initial(s), surname (Ed.). Title (ed., pp. chapter page range).  
Location: Publisher

## ● صيغة توثيق الكتب الإلكترونية

Author surname, initial(s) (Ed(s). \*). (Year). Title(ed.\*). Retrieved from URL

يُضاف فقط في حال كان الكتاب  
محرَّرًا.

رقم الطبعة لا يُكتب في حال كانت الأولى، وهو  
اختياري يمكن الاستغناء عنه في حال لم يكن

## ● صيغة توثيق فصل من كتاب إلكتروني

Last name of chapter author, initial(s). (Year). Chapter title. In editor initial(s), surname (Ed.). *Title* (ed., pp. chapter page range). Retrieved from URL.

## ● صيغة توثيق مقال من مجلة علمية (Journal)

- عنوان المقال لا يُكتب بخط مائل، لكن اسم المجلة العلمية ورقم العدد تُكتب بالمائل.
- الحروف الأولى في جميع كلمات اسم المجلة العلمية يجب أن تكون كبيرة Capital letters.

Author surname, initial(s). (Year). *Article title*. *Journal Title, Volume Number* (issue or part number, optional), page numbers. DOI or Retrieved from URL

- يتم إضافة هذه الجزئية في حال كان المقال إلكترونيًا فقط.
- الـ DOI هو اختصار لـ Digital Object Identifier أو معرّف الوثيقة الرقمي، وهو رقم خاص يُمنح للمقالات العلمية ويكون في الغالب في نهاية المقال.

## ● صيغة توثيق مقال من جريدة مطبوعة أو إلكترونية

يكتب اسم الصحيفة بخط مائل.

Author surname, initial(s). (Year, Month Day). Title. *Title of Newspaper*, column/ section, p. or pp. Retrieved from URL\*

تكتب هذه الجزئية في حال كان المقال في صحيفة إلكترونية فقط.

- صيغة توثيق مقال من المجلات العادية (مطبوعة أو إلكترونية)

يكتب اسم المجلة بخطّ مائل.

Author surname, initial(s). (Year, month day). Title. *Title of the Magazine*, pp. Retrieved from URL\*

تكتب هذه الجزئية في حال كانت المجلة إلكترونية.

- صيغة توثيق الصور، ملفات PowerPoint أو ملفات الـ PDF

Author surname, initial(s). (Publication date). *Title of document* [media type]. Retrieved from URL.

قد تكون الوثيقة: صورة فوتوغرافية، لوحة فنية، انفوجرافيك، وثيقة PDF... الخ



## ● صيغة توثيق الأفلام

اسم منتج الفيلم الأخير متبوعًا باسمه الأول

اسم المخرج الفيلم الأخير متبوعًا باسمه الأول

يتم هنا تحديد نوع الفيلم: فيلم تحريكي، فيلم وثائقي... الخ

Producer surname, initial (Producer), & Director surname, initial (Director). (Year of Release). Title of film [Motion Picture]. Country of Origin: Studio.

يُكتب عنوان الفيلم بخطّ مائل

## ● صيغة توثيق البرامج التلفزيونية والمسلسلات

يوضّح هذا القسم هنا نوع البرنامج  
(مسلسل تلفزيوني، برنامج إخباري...الخ)

Writer surname, initial(s) (**Writer**), & Director surname, initial(s) (**Director**). (Year of Release). Episode title [**Television series episode**]. In Executive producer surname, initial(s) (**Executive Producer**), *TV series name*. City, State of original channel: Network, Studio or Distributor

يكتب اسم البرنامج بخطّ مائل

\*ملاحظة: الكلمات باللون الأحمر تبقى كما هي عند التوثيق أو تُستبدل بمقابلها باللغة العربية : (كاتب)، (مخرج)، (المنتج المنفّذ) عند التوثيق بالعربية.

## • صيغة توثيق الأغاني

- إن كان كاتب الأغنية يستخدم اسمه الصريح استخدم الطريقة الموضحة هنا.
- إن كان الكاتب يستخدم اسماً مستعاراً فاكتب الاسم كاملاً كما هو.

يجب أن يُكتب اسم مؤدي الأغنية كاملاً كما هو، وليس اختصار اسمه الأول واسم العائلة فقط.

يُكتب عنوان الألبوم بخطّ مائل.

Writer surname, initial (s). (Year of copyright). Song Title [Recorded by artist name]. On *Album title* [medium of recording]. Location of label: label. (Date of recording)

قد تكون وسيلة التسجيل عبر أقراص مدمجة CD، أو ألبوم مصور، أو ملفات MP3 أو غيرها.

## ● صيغة توثيق صفحات الويب والمواقع الإلكترونية

يُكتب عنوان صفحة الويب بخطّ مائل.

Author surname, initial(s). (Year, month day). *Title*. Retrieved from URL.

مقدمة